



## Civil Rights Department

651 Bannon Street, Suite 200 | Sacramento | CA | 95811  
800-884-1684 (voice) | 800-700-2320 (TTY) | California's Relay Service at 711  
www.calcivilrights.ca.gov | contact.center@calcivilrights.ca.gov

5 de junio de 2025

Para publicación inmediata

publicaffairs@calcivilrights.ca.gov

916-938-4113

### El Distrito Metropolitano del Agua del sur de California acepta un acuerdo por \$200,000 por presunta discriminación por discapacidad

*El acuerdo resuelve una denuncia por discriminación en el empleo realizada por un técnico del distrito del agua*

**SACRAMENTO** – El Departamento de Derechos Civiles de California (CRD) anunció hoy un acuerdo con el Distrito Metropolitano del Agua del Sur de California por una presunta discriminación por discapacidad. El acuerdo resuelve una denuncia de discriminación en el empleo presentada de forma individual por un técnico mediante la compensación y medidas voluntarias del distrito para brindar protección contra posibles actos de discriminación en el futuro.

“Todos los residentes de California tienen derecho a ser respetados en los lugares de trabajo,” dijo **Kevin Kish, director del CRD**. “Los empleadores también deben, conforme a la ley, explorar formas razonables de adaptación ante la discapacidad de un trabajador. Este acuerdo deja en claro que puede haber consecuencias reales cuando se ignora o se menosprecia una discapacidad.”

#### El supervisor presuntamente subestima la discapacidad del empleado

En el 2023, el CRD recibió una denuncia individual sobre discriminación por discapacidad en el lugar de trabajo de un empleado del Distrito Metropolitano del Agua del Sur de California. El distrito supervisa 26 agencias públicas de suministro de agua que permiten distribuir agua a casi 20 millones de personas en el sur de California. Según la denuncia, un supervisor acosaba con frecuencia al empleado debido a su discapacidad. Después de la denuncia, se transfirió al empleado a otra unidad. En la denuncia, el empleado, que había trabajado como técnico en el distrito por más de una década, también alegó que el supervisor:

- Cambiaba el horario de trabajo previamente definido del empleado, a pesar de la necesidad continua de días libres específicos para atención médica y de contar con una nota médica.
- Ridiculizaba al empleado cuando describía algún aspecto de su discapacidad.
- Empezó a quejarse por pequeños problemas de desempeño después de que el empleado indicara la necesidad de una adaptación y dejó de responder las comunicaciones sobre los proyectos laborales.

## La denuncia conduce a un acuerdo

Después de realizar una investigación inicial, el CRD proporcionó al distrito del agua y al empleado una oportunidad para resolver las alegaciones de forma voluntaria con una mediación. Como resultado del acuerdo, el distrito del agua, sin admitir responsabilidad, llevará a cabo lo siguiente:

- Recibirá capacitación sobre las protecciones de derechos civiles de California centrada en la discriminación por discapacidad en el lugar de trabajo.
- Cerrará las revisiones de desempeño del empleado durante el período asociado con la denuncia.
- Repondrá el tiempo de vacaciones y licencia por enfermedad que debió tomarse la parte denunciante como consecuencia de las alegaciones en la denuncia que, en total, tienen un valor estimado de casi \$75,000.
- Pagará \$125,000 de indemnización al empleado por los presuntos daños.

El acuerdo que se anunció hoy cuenta con el apoyo de la [División de Resolución de Disputas](#) del CRD, que resuelve cientos de denuncias por discriminación al año a través de mediación. Como alternativa para las partes que no quieren llegar al tribunal, la división ofrece mediación neutral con un enfoque informado sobre el trauma para disputas sobre derechos civiles. Estas mediaciones tienen como consecuencia millones de dólares en asistencia directa para los residentes de California y cambios de políticas que ayudan a evitar actos de discriminación en el futuro.

Si usted o alguien que conoce sufrió discriminación laboral, el CRD podría brindarle asistencia en el [proceso de denuncia](#). El departamento también [brinda información general y hojas de datos en línea](#) sobre la protección de los derechos civiles, incluidas las relacionadas con la [discriminación en el empleo basada en una discapacidad](#).

Una copia del acuerdo está disponible [aquí](#).

###

*El Departamento de Derechos Civiles de California es la agencia encargada de la aplicación de las leyes de derechos civiles de California. La misión del CRD es proteger a las personas de California de la discriminación ilícita en el empleo, la vivienda, los espacios públicos y los programas y actividades con financiación estatal, y los crímenes de odio y la trata de personas. Para obtener más información, visite [calcivilrights.ca.gov](http://calcivilrights.ca.gov).*

